

## Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

### O.C. 96-2001, 7 February 2001

Forest Act  
(R.S.Q., c. F-4.1)

#### Forest royalties — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting forest royalties

WHEREAS, under the first paragraph of section 5 of the Forest Act (R.S.Q., c. F-4.1), no one may hold a forest management permit unless he pays the dues prescribed by the Minister;

WHEREAS, under the second paragraph of that section, the Minister shall prescribe the dues according to the unit rate applicable to the species or groups of species and to the quality of the timber the harvest of which is authorized by the permit or, where such is the case, according to the unit rate applicable per surface unit in the forest area covered by the permit;

WHEREAS, under paragraph 1 of section 172 of the Forest Act, the Government may, by regulation, determine, for each species, group of species and quality of timber, the unit rate or the rules of calculation of the unit rate at which the Minister is to determine, for any class of forest management permit, the dues payable by the permit holder;

WHEREAS, under paragraph 2 of section 172 of that Act, the Government may, by regulation, establish tariffing zones for the establishment of the unit rates at which the amounts of dues are to be determined by the Minister and, under the fourth paragraph of section 5 of that Act, the unit rates may vary according to forest tariffing zones

WHEREAS, by Order in Council 372-87 dated 18 March 1987, the Government made the Regulation respecting forest royalties;

WHEREAS the first paragraph of section 5 of the Regulation fixes, for the year 2000, the unit rate for holders of a sugar bush management permit for acericultural purposes;

WHEREAS it is expedient to amend the first paragraph of that section in order to fix the unit rate for the year 2001;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 29 November 2000 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the 45-day period has expired;

WHEREAS, under section 18 of the Regulations Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS, under section 18 of that Act, the reason justifying such coming into force shall be published with the Regulation;

WHEREAS, the Government is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies such coming into force:

— no unit rate for holders of a sugar bush management permit for acericultural purposes for the year 2001 is currently provided for in the Regulation respecting forest royalties;

— it remains necessary that such unit rate come into force as soon as possible in order to allow the holders of those permits to know the unit rate that will apply to them for the year 2001;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Natural Resources:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting forest royalties, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Regulation to amend the Regulation respecting forest royalties\*

Forest Act  
(R.S.Q., c. F-4.1, ss. 5 and 172, pars. 1 and 2)

1. Section 5 of the Regulation respecting forest royalties is amended by substituting the following for the first paragraph of section 5:

“5. The unit rate for holders of a sugar bush management permit for acericultural purposes is fixed, as of the year 2001, at \$50, \$45, \$40, \$35 or \$30 per hectare according to the location of the sugar bush in one of the following forest tariffing zones:

---

### Zone 1 (\$50 per hectare)

---

1. Région administrative 05 Estrie
2. Région administrative 12 Chaudière-Appalaches, except L'Islet and Montmagny regional county municipalities
3. Région administrative 16 La Montérégie

---

### Zone 2 (\$45 per hectare)

---

1. Région administrative 01 Bas Saint-Laurent, except La Matapédia and Matane regional county municipalities
  2. La Jacques-Cartier and Portneuf regional county municipalities
  3. Région administrative 04 Mauricie, except Municipalité régionale de comté Le Haut-Saint-Maurice
  4. La Vallée-de-la-Gatineau, Les Collines-de-l'Outaouais and Papineau regional county municipalities
  5. L'Islet and Montmagny regional county municipalities
  6. 14 – Lanaudière and 15 – Les Laurentides administrative regions
- 

---

### Zone 3 (\$40 per hectare)

---

1. Charlevoix, Charlevoix-Est and La Côte-de-Beaupré regional county municipalities
2. Municipalité régionale de comté Pontiac

---

### Zone 4 (\$35 per hectare)

---

1. La Matapédia and Matane regional county municipalities
2. Municipalité régionale de comté Avignon
3. Municipalité régionale de comté Témiscamingue

---

### Zone 5 (\$30 per hectare)

---

1. All other territories not included in zones 1 to 4

The administrative regions are those determined by the Government by Décret 2000-87 dated 22 December 1987, as amended by Décret 1399-88 dated 14 September 1988, Décret 1389-89 dated 23 August 1989, Décret 965-97 dated 30 July 1997 and Décret 1437-99 dated 15 December 1999.”

2. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4111

Gouvernement du Québec

**O.C. 98-2001, 7 February 2001**

An Act respecting health services and social services  
(R.S.Q., c. S-4.2)

### Contribution of users taken in charge by intermediate resources

Regulation respecting the contribution of users taken in charge by intermediate resources

WHEREAS, under section 512, amended by section 160 of chapter 39 of the Statutes of 1998, and sections 513 to 515 of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2), the Government shall determine, *inter alia*, by regulation, the contribution that may be required of users taken in charge by an intermediate resource of a public institution, the amount of personal expense allowance which must be left at the disposal of those users each month, the terms and conditions and the circumstances according to which a person may be ex-

---

\* The Regulation respecting forest royalties, made by Order in Council 372-87 dated 18 March 1987 (1987, *G.O.* 2, 1099), was last amended by the Regulation made by Order in Council 21-2000 dated 12 January 2000 (2000, *G.O.* 2, 323). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 November 2000.